

# Gemeindeblatt UNTERFÖHRING

9. Jahrgang

28. Juli 2023

Nr. 30 / 2023

## Liebe Unterföhringerinnen, liebe Unterföhringer,

ein spannendes Schuljahr ist zu Ende und an diesem Wochenende beginnen endlich auch in Bayern die Sommerferien. Zeit um auszuspannen, Zeit sich der Familie und den Hobbys zu widmen. Egal ob in der Ferne oder daheim - ich hoffe, viele von Ihnen haben Gelegenheit, für einige Zeit abzuschalten, sich ein wenig zu erholen und Schönes zu tun.

### Ich wünsche Ihnen allen eine gute Zeit und den Kindern schöne Ferien!

Die Eltern unter Ihnen möchte ich hier auf das Sommerprogramm unserer Jugendfreizeitstätte Fezi und der Jugendfarm aufmerksam machen. Auch der Münchner Ferien- und Familienpass (siehe S. 6) bietet den daheimgebliebenen Kindern und Jugendlichen bis einschließlich 17 Jahren ein vielfältiges und erlebnisreiches Programm. Hier wird immer wieder besonders darauf geachtet, dass die Angebote möglichst preiswert sind. Sie erhalten die Pässe online oder bei uns im Rathaus.

Falls Sie wegfahren sollten, kommen Sie gut an Ihrem Urlaubsort an und kehren Sie gesund und wohlbehalten heim nach Unterföhring.

Herzlichst, Ihr

Andreas Kemmelmeier  
Erster Bürgermeister



# Aus Rathaus und Gemeinde

(amtlicher Teil)

## Wohnungsangebot der Gemeinde

In der Wohnanlage an der Aschheimer Straße 4 (1. OG, rechts) kann voraussichtlich ab dem **1. Oktober 2023** eine **3-Zimmer-Wohnung** (ca. 62,13 m<sup>2</sup>) mit Küche, Bad/WC, Flur und einem Kellerabteil vermietet werden. Der monatliche Mietpreis setzt sich wie folgt zusammen: Grundmiete 745,56 Euro, zzgl. 80 Euro Vorauszahlung für Betriebskosten, zzgl. 85 Euro Vorauszahlung für Heizkosten, ergibt eine monatliche Gesamtmiete von 910,56 Euro. Bei Abschluss des Mietvertrages ist eine Kaution von 2.236,68 Euro zu zahlen.

Interessenten werden gebeten, bis **spätestens Dienstag, 8. August** eine schriftliche Bewerbung einzureichen. Anträge erhalten Sie an der Bürgerinformation im Rathaus, in der Liegenschaftsabteilung oder über die Website der Gemeinde.

An dieser Stelle dürfen wir darauf hinweisen, dass Wohnungsbewerber, die nicht ihren ersten Wohnsitz in Unterföhring haben oder eine Immobilie besitzen, kaum eine Aussicht haben, bei der Wohnungsvergabe berücksichtigt zu werden. Über die Zuweisung einer Wohnung entscheidet nach Ablauf der Frist der Wohnungs- und Sozialausschuss in einer nichtöffentlichen Sitzung.

ben oder eine Immobilie besitzen, kaum eine Aussicht haben, bei der Wohnungsvergabe berücksichtigt zu werden. Über die Zuweisung einer Wohnung entscheidet nach Ablauf der Frist der Wohnungs- und Sozialausschuss in einer nichtöffentlichen Sitzung.

## Bürgerinformationsbroschüre: Warnung vor Trittbrettfahrern bei der Anzeigenakquise

Die Gemeinde Unterföhring wird in diesem Jahr eine Neuaufgabe ihrer Bürgerinformationsbroschüre veröffentlichen. Mit der Erstellung der Broschüre hat sie **ausschließlich** den **REBA-Verlag aus Freising** beauftragt. Weitere Infobroschüren hat die Gemeinde Unterföhring nicht in Vorbereitung oder gar Produktion!

Ein Mitarbeiter des REBA-Verlags, Karl-Heinz Kühnel, kontaktiert seit April die Gewerbetreibenden in Unterföhring, um sie über Möglichkeiten zu Werbeanzeigen in der neuen Bürgerinformationsbroschüre zu informieren.

**Achtung! Derzeit versuchen mehrere Trittbrettfahrer, Gewerbetreibende zum Kauf von Anzeigen zu bewegen, die angeblich**

### Weisheit der Woche

Eine kleine Reise ist genug, um uns und die Welt zu erneuern.

Kurt Tucholsky (1890 - 1935)

### Ihr Kontakt zur Gemeinde Unterföhring

**Rathaus**, Münchner Str. 70  
Telefon 950 81-0  
info@unterfoehring.de  
www.unterfoehring.de

**Öffnungszeiten**  
Mo. bis Fr. 8 - 12 Uhr  
Mo. 13.30 - 17.30 Uhr

**Bürgerhaus**, Münchner Str. 65, www.buergerhaus-unterfoehring.de  
**Gemeindebibliothek**  
Tel. 950 81-507

**Kartenvorverkauf**  
Tel. 950 81-506

**Beratungszentrum** für Familien, Senioren und Inklusion  
St.-Valentin-Weg 20  
Tel. 923 344 98-11, -12, -13, -14

**Seniorenbegegnung**  
Feringahaus  
St.-Florian-Straße 2  
Tel. 950 81-725

**Grundschule**  
Bahnhofstraße 3  
Mitterfeldallee 17a  
Tel. 940 033 80

**Kinder- und Jugendfarm**  
Jahnstraße 1, Tel. 379 567 67  
**FEZI - Jugendfreizeitstätte**  
Jahnstraße 3, Tel. 950 54 86

**Freiwillige Feuerwehr**  
Gerätehaus  
St.-Florian-Straße 5  
Tel. 958 209 40  
Notruf 112

**Bauhof**  
Tel. 950 81-810  
**Kläranlage**  
Notruf 0171/525 57 51

**Wertstoffhof**  
Birkenhofstraße 12  
Tel. 950 37 56  
Abfallberatung: Tel. 950 81-358

**Öffnungszeiten**  
Montag: 8 - 12 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 14 - 18 Uhr  
Samstag: 9 - 15 Uhr

Notruf Polizei	110
Polizeiinspektion Ismaning	Tel. 962 43 10
Feuerwehr Einsatzzentrale LK München	Tel. 66 20 23
Notruf der GEOVOL Unterföhring GmbH	Tel. 969 98 41 11
Störungsstelle Strom (Bayernwerk AG)	Tel. 0941/28 00 33 66
Wasserwache (Stadtwerke München)	Tel. 18 20 52
Gaswache (Stadtwerke München)	Tel. 15 30 16

### Bereitschaftsdienste Apotheken

**Apotheken-Notdienstfinder:** Festnetz: 0800 / 00 22 8 33 (kostenlos)  
Handy: 22 8 33 (gebührenpflichtig)  
SMS: „apo“ an 22 8 33 (gebührenpflichtig)  
In der App „Apothekenfinder“.

Bitte hören Sie zur Sicherheit die Telefonansage der jeweiligen Apotheke ab. Öffnung immer von 8 Uhr bis 8 Uhr.

**Freitag, 28. Juli: Troger-Apotheke**  
Prinzregentenstraße 70, München, Tel. 474 003

**Samstag, 29. Juli: Schloß-Apotheke**  
Schloßstraße 9, Ismaning, Tel. 969 145

**Sonntag, 30. Juli: Eugen Apotheke**  
Maria-Nindl-Platz 5, München, Tel. 996 388 62

**Montag, 31. Juli: Arnika Apotheke**  
Oberföhringer Straße 2, München, Tel. 998 37 30

**Dienstag, 1. August: Sani-Plus Apotheke Föhring**  
FeringasträÙe 16, Unterföhring, Tel. 904 295 567

**Mittwoch, 2. August: Feringa-Apotheke**  
Föhringer Allee 6, Unterföhring, Tel. 950 013 13

**Donnerstag, 3. August: Pharao Apotheke**  
Fritz-Meyer-Weg 55, München, Tel. 955 107

### Notdienste der Ärzte

**Ärztlicher Notdienst**, Tel. 116 117 (aus allen Netzen ohne Vorwahl)  
**Krankentransport**, Tel. 089/19 222  
**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**, Tel. 089/723 30 93  
**Gift-Notruf**, Tel. 192 40

### Tiernotruf

**Tierklinik Ismaning - 24h Notdienst**  
Tel. 089/540 456 40  
Oskar-Messter-StraÙe 6, Ismaning

Telefonseelsorge (katholisch)	Tel. 0800 / 1 11 02 22
Telefonseelsorge (evangelisch)	Tel. 0800 / 1 11 01 11
Beratungsstelle für Suizidgefährdete	Tel. 33 40 41
Alkohol- und Drogenberatung (24 Std./anonym)	Tel. 28 28 22
Jugendsuchtberatung easyContact	Tel. 230 691 434
Frauennotruf München (15 bis 24 Uhr und AB)	Tel. 76 37 37

in der Bürgerinformationsbroschüre veröffentlicht werden. Vonseiten der Gemeinde Unterföhring ist aber ausschließlich der REBA-Verlag aus Freising ermächtigt, für die Neuauflage der Bürgerinformationsbroschüre an die Gewerbetreibenden heranzutreten. Herr Kühnel besitzt ein Empfehlungsschreiben der Gemeinde, das er gerne, zusammen mit seinem Personalausweis, vorzeigt.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an die Gemeinde unter Tel. 950 81-255 oder per E-Mail an [fliedrt@unterfoehring.de](mailto:fliedrt@unterfoehring.de).

## Aus Rathaus und Gemeinde

(nichtamtlicher Teil)

### Blutspenden im Bürgerhaus

Kommen Sie zum Blutspenden am **Freitag, 4. August** von 15 bis 20 Uhr ins Bürgerhaus. Ihren Wunschtermin können Sie unter [www.blutspendedienst.com/unterfoehring](http://www.blutspendedienst.com/unterfoehring) buchen. Wenn alle Termine bereits vergeben sind, dann versuchen Sie es gerne kurz vor dem gewünschten Termin noch einmal. Häufig werden Termine wieder freigegeben, wenn Spender verhindert sind. Bitte zum Termin mitbringen: Personal- und Blutspendenausweis (falls vorhanden)!

Bei Fragen zur Blutspende oder zur Online-Anmeldung rufen Sie bitte den Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) an oder senden eine E-Mail: Tel. 0800 119 49 11 (kostenfrei), [info@blutspendedienst.com](mailto:info@blutspendedienst.com).

Weitersagen ausdrücklich erwünscht!



Für kürzere Wartezeiten und einen reibungslosen Ablauf ist die Online-Reservierung Ihres Termins notwendig. Bild: BSD

### Danke für das schöne Wochenmarkt-Sommerfest

Das Sommerfest der Markthändler am 22. Juli auf dem Bürgerhausvorplatz war ein voller Erfolg. Das Wetter passte perfekt und es kamen viele Marktbesucher vorbei. Für die Kleinen war Kinderschminken angesagt, während sich die Großen entspannt bei einem gebratenen Hendl, warmen Würsten oder auch nur

mit einer Tasse Kaffee im „Biergarten“ unterhalten konnten. Es war ein gelungenes Fest mit vielen netten Begegnungen.

Die Gemeinde und die Wochenmarkthändler sagen „Danke“ für Ihren Besuch.

### Katze gefunden!

Der Tierschutzverein München an der Riemer Straße 270 in München hat am 19. Juli eine Hauskatze (männlich, kastriert) aufgenommen. Der Kater wurde an der Fichtenstraße in Unterföhring aufgefunden. Wer ihn vermisst, soll sich im Fündbüro der Gemeinde, Tel. 950 81-111, [fundbuero@unterfoehring.de](mailto:fundbuero@unterfoehring.de), oder direkt beim Tierheim München, Tel. 921 00 00, melden.

### Blind Date am Bücherschrank

Das Team des Bücherschranks möchte Sie zu einem Blind Date mit einem verpackten Buch am **Samstag, 29. Juli** von 11 bis ca. 16 Uhr (solange der Vorrat reicht) am Bücherschrank gegenüber vom S-Bahnhof einladen. Jeder Besucher darf sich ein Buch aussuchen. Bei Regen wird die Aktion auf Samstag, 5. August verlegt.

Wie oft standen Sie schon in einer Buchhandlung und dachten, wie toll doch dies und jenes Buch sein müsste, bei dem Einband versprach. Oder Sie lesen immer die gleichen Autoren und möchten jetzt etwas Neues entdecken? Dann ist diese Aktion vielleicht das Richtige für Sie.



Seit Wochen hat das Bücherschrankteam für Sie schon fleißig Romane, Krimis, Thriller und Kurzgeschichten ausgesucht, verpackt und beschriftet. Foto: Gemeinde Ufg, S. Schöner

Lassen Sie sich überraschen und kommen Sie vorbei. Das Bücherschrankteam freut sich auf Ihren Besuch!

### Das Gemeindeblatt macht Sommerpause

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Autorinnen und Autoren,

das Gemeindeblatt Unterföhring macht vom **7. bis 25. August** (Kalenderwochen 32 bis 34) eine Sommerpause.

Artikel und Meldungen, die Sie noch vorher veröffentlichen möchten, müssen bitte **bis spätestens Montag, 31. Juli, 14 Uhr**, per E-Mail an die Redaktion gesendet werden: [gemeindeblatt@unterfoehring.de](mailto:gemeindeblatt@unterfoehring.de). Bitte beachten Sie, dass Ihre Meldungen Termine bis inklusive 31. August umfassen müssen.

Redaktionsschluss nach der Sommerpause (KW 35) ist am **Montag, 28. August, 10 Uhr**.

Das Team des Gemeindeblattes wünscht Ihnen einen schönen und erholsamen Sommer!



## Glückwünsche zum Geburtstag

Im Juni gratulierte der Zweite Bürgermeister Manuel Prieler im Namen der Gemeinde **Gerlinde Schmidt** zu ihrem **80. Geburtstag** mit den besten Glückwünschen. Auch **Helga Jonack** erhielt zu ihrem **80. Geburtstag** Besuch vom Zweiten Bürgermeister, der ihr im Namen der Gemeinde gratulierte. **Gisela Mulzer** erhielt zu ihrem **85. Geburtstag** ein Geschenk und Glückwünsche von der Gemeinde, die ihr ebenfalls der Zweite Bürgermeister Manuel Prieler überbrachte. Bürgermeister Andreas Kemmelmeier gratulierte **Vera Walter** herzlich zu ihrem **90. Geburtstag** und überreichte ihr im Namen der Gemeinde ein köstliches Geschenk.



Zum **90. Geburtstag** erhielt **Karl Gruber** (im Bild mit Ehefrau) Besuch von Bürgermeister Andreas Kemmelmeier. Er überbrachte die besten Glückwünsche der Gemeinde und ein Geschenk. Foto: Gemeinde Ufg/bgm



Ihren **100. Geburtstag** feierte **Anna Reichmann** (M.) mit ihrer Familie. Sie freute sich auch sehr über den Besuch von Bürgermeister Andreas Kemmelmeier. Zu Ihrem Ehrentag erhielt Frau Reichmann von der Gemeinde nützliche und blumige Geschenke mit den besten Glückwünschen für die Zukunft. Foto: Gemeinde Ufg/bgm



Ihren **90. Geburtstag** feierte **Josefine Sellmeier** (M.) zusammen mit Ihrem Sohn und Schwiegertochter und erhielt Besuch von Bürgermeister Andreas Kemmelmeier, der ihr im Namen der Gemeinde herzliche Glückwünsche und ein Geschenk überbrachte. Foto: Gemeinde Ufg/bgm

Im Juli durfte der Zweite Bürgermeister Manuel Prieler seiner Schwiegermutter **Ingeborg Bosch** zu ihrem **80. Geburtstag** die besten Glückwünsche der Gemeinde überbringen. Auch **Reinhard Kallweit** bekam zu seinem **80. Geburtstag** Besuch vom Zweiten Bürgermeister, der ihm herzlich gratulierte. Der Dritte Bürger-

meister Johannes Mecke gratulierte im Namen der Gemeinde **Horst Reichl** zum **80. Geburtstag**. Beste Glückwünsche zu seinem **85. Geburtstag** erhielt auch **Bernhard Roubin** vom Dritten Bürgermeister. Die Gemeinde sendet an dieser Stelle an **Mohammadreza Astanehi** die besten Wünsche zu seinem **85. Geburtstag**.

## Glückwünsche zum Ehejubiläum



**Maria und Jürgen Ptaschek** feierten im Juni ihre **Goldene Hochzeit**. Die Jubilare freuten sich sehr über den Besuch von Bürgermeister Andreas Kemmelmeier und die damit verbundenen Glückwünsche der Gemeinde. Foto: Gemeinde Ufg/bgm

Bürgermeister Andreas Kemmelmeier gratulierte im Juli dem Ehepaar **Maria und Franz Payer** recht herzlich zur **Diamantenen Hochzeit**. Herr Payer aus dem Böhmerwald und Frau Payer aus dem Egerland sind beide, unabhängig voneinander, als Kinder im Zweiten Weltkrieg als Vertriebene nach Unterföhring gekommen. Dort haben Sie sich dann in den 50er Jahren kennengelernt. Ein Ball war der Anfang einer langen Liebe, die jetzt schon etwas mehr als 60 Jahre währt. Sie haben zwei Söhne großgezogen und sind immer noch gesundheitlich fit. Das Ehepaar genießt seinen Garten und die vielen kulturellen Angebote der Gemeinde. Über den Besuch des Bürgermeisters hat es sich sehr gefreut.



Seit 60 Jahren ein glückliches Ehepaar: Maria und Franz Payer. Foto: Gemeinde Ufg/bgm

Im Juli feierten **Elisabeth und Ernst Winzig** ihre **Eiserne Hochzeit** und bekamen von der Gemeinde die besten Glückwünsche mit einem Geschenk überbracht.

**Auch an dieser Stelle gratulieren wir allen Jubilarinnen und Jubilaren und wünschen für die Zukunft viel Gesundheit und Zufriedenheit.**



## Feier des Partnerschaftsjubiläums in Kamsdorf

Im April hatte Unterföhring die Freunde aus Kamsdorf/Unterwellenborn und Tarcento in den Feststadl geladen, um mit ihnen das 30- bzw. 15-jährige Bestehen der Gemeindepartnerschaften zu feiern. Am vergangenen Wochenende nun machten sich nun eine Abordnung des Gemeinderats und der Männergesangverein nach Kamsdorf auf, um auch dort die langjährige Freundschaft hochleben zu lassen. Bei einem Schulleiterkongress in Bayreuth hatten sich der damalige Kamsdorfer Hauptschulleiter Reiner Kelm und Peter Settele, Grundschulrektor in Unterföhring, 1991 kennen und schätzen gelernt. Sie brachten eine Schulpartnerschaft auf den Weg, was bald auch zu einer Annäherung der politischen Gemeinden unter den damaligen Bürgermeistern Werner Groll und Klaus Läßing führte. Letztere unterzeichneten schließlich am 26. März 1993 im alten Zollhaus in Kamsdorf die Partnerschaftsurkunde.



Einige Gemeinderatsmitglieder und der Männergesangverein Unterföhring waren mit Anhang zu Gast in Kamsdorf. Mit auf dem Bild: Unterwellenborns Bürgermeisterin Andrea Wende (2. Reihe, 6.v.l.) und Hauptamtsleiter Olaf Melzer (vorne, ganz links).

„Es hat einfach gepasst zwischen uns“, sagte Bürgermeister Andreas Kemmelmeyer am Samstagabend bei der Festveranstaltung in der Kamsdorfer Sport- und Mehrzweckhalle. „Wie wir es die ganze Zeit über geschafft haben, unsere Partnerschaft mit Leben zu füllen, macht mich stolz.“ Besonders die Senioren und die Vereine seien einander sehr verbunden und pflegten ihre stabilen Freundschaften. Der gemeinsame Auftritt der Männergesangvereine Unterföhring und Großkamsdorf, neuerdings verstärkt durch die Sänger aus den Ortsteilen Birkigt und Bucha, war an diesem Abend bester Beleg dafür.



Bürgermeister Andreas Kemmelmeyer zeigte sich in der Kamsdorfer Sport- und Mehrzweckhalle stolz auf die Lebendigkeit der Gemeindepartnerschaft mit Kamsdorf. Fotos (2): Gemeinde Ufg/vdf

Als Symbol des Lebens schenkte Andreas Kemmelmeyer im Namen der Gemeinde Unterföhring der Partnergemeinde einen Apfelbaum, auf dass er ähnlich gedeihen möge wie die langjährige Partnerschaft. „Zusammenkommen ist ein Beginn, zusammenbleiben ist ein Fortschritt, zusammenarbeiten ist ein Erfolg“, zitierte Kamsdorfs Ortsteilbürgermeister Thomas Kuhn Henry Ford mit Blick auf letztere. Es gebe auch keinen passenderen Ort, das Jubiläum zu feiern, als die Sport- und Mehrzweckhalle an der Unterföhringer Straße. Ihr Bau wurde 1998 nur durch die Spende von einer Million Mark aus Unterföhring

möglich. Ohne eine eigene Sporthalle hatte der Kamsdorfer Schule die Schließung durch die Thüringer Landesregierung gedroht. Dies wurde mit der Eröffnung der Halle im Jahr 2000 verhindert. Er sei froh, sagte Thomas Kuhn, dass die Wichtigkeit der Freundschaft mit Unterföhring den handelnden Personen auch nach der Eingliederung Kamsdorfs in die Gemeinde Unterwellenborn im Juli 2018 weiterhin bewusst sei. Unterwellenborns amtierende Bürgermeisterin Andrea Wende steht dafür stellvertretend. Passend dazu zitierte sie Schiller: „Ich sei, gewährt mir die Bitte, in eurem Bunde der Dritte.“

## Die Ortschronisten berichten: Unterföhring wie's früher war



### Die Kramerläden in Unterföhring - Teil 2

Im ersten Teil im Gemeindeblatt vom 21. Juli haben Sie bereits über die Bedeutung der Kramerläden für das frühere Unterföhring lesen können. Im Kramer-Lechner-Haus, in der Spezerei-handlung Bogmair, der Gemischtwarenhandlung Ulrich oder den Milchgeschäften Ebert und Fölsner kauften die Unterföhringer nicht nur ein. Die Läden waren auch Treffpunkte, wo man sich über Neuigkeiten aus dem Dorfleben austauschte. Warum auf einer Rechnung der Gemischtwarenhandlung Ulrich aus dem Jahre 1915 sogar einmal 20 Mark für eine Geburt aufgeführt waren, haben Sie ebenfalls in der Vorwoche erfahren.

Diese Gemischtwarenhandlung von Martin und Anna Ulrich an der (jetzt) Alten Münchner Straße 53 wurde später verkauft und ab 1956 an die aus Niederbayern hergezogenen Franz und Emma Schwarz vermietet. Der Laden blühte wieder auf, es gab Obst, Gemüse und offene Wurst für die Brotzeit. Diese Brotzeit genossen besonders die italienischen Gastarbeiter aus der über der Straße liegenden Welsch-Ziegelei. Die Holz-Baracken aus der Besatzungszeit wurden von ihnen zudem als Unterkunft genutzt. Familie Schwarz freundete sich schließlich mit den Italienern und ihrer Mentalität an, und es wurde zusehend öfter am Abend im Wohnzimmer der Familie Schwarz italienischer Wein getrunken, gesungen und gefeiert. Zu dieser Zeit erhielt der Sohn Franz den Spitznamen „Kramer Franze“, da es damals viele Buben mit dem Vornamen Franz gab. Aus dem „Kramer Franze“ wurde dann später der langjährige Unterföhringer Bürgermeister Franz Schwarz. Sein Vater war in dieser Zeit auch der erste, der die Gastarbeiter in ihrer Heimat im Friaul besuchte, berichtet Franz Schwarz junior. Heute ist Tarcento im Friaul seit 2008 Partnerstadt der Gemeinde Unterföhring.

Übrigens: Die an der Hauptstraße gelegene Baracke war mit einem großem Edelweiß bemalt. Deshalb wurde auch die Bushaltestelle, die sich vor den Baracken befand, „Haltestelle Edelweiß“ benannt und wurde jahrelang in den Busfahrplänen der städtischen Buslinien so aufgeführt.

Liebe Unterföhringer Bürgerinnen und Bürger, wir hoffen, in den vorangegangenen sechs Artikeln viele Erinnerungen an die alte Zeit geweckt zu haben - die Resonanz dazu war sehr groß.

Nach der Sommerpause melden wir uns wieder, dann mit den Themen „Ernte und Kartoffelklaubten, wie's früher war“.

Ihre Ortschronisten Stefan Ganser und Alois Riederer

# Kinder und Jugend

KJR München - Land  
 Jugendfreizeitstätte FEZI  
 Kinder- und Jugendfarm Unterföhring



www.fezi-ufg.de, Tel. 950 54 86, kontakt@fezi-ufg.de  
 www.farm-ufg.de, Tel. 379 567 67, kontakt@farm-ufg.de

<b>Farm</b>	Dienstag bis Freitag:	15 bis 18 Uhr
	Samstag und Schulferien:	13 bis 18 Uhr
<b>Fezi und Cafezinho</b>	Dienstag bis Samstag:	15 bis 21 Uhr

## Angebote und Aktionen

Melde Dich bitte über unser Buchungssystem an. Bei Fragen sind wir natürlich auch telefonisch und per E-Mail erreichbar.

**30. Juli bis 4. August: Fezi-Zeltlager (ab 9 Jahren)**

**Dienstag, 1. August**

17.00 - 18.00 **Abendversorgung der Farmtiere (ab 6 J.)**

**Mittwoch, 2. August**

15.00 - 18.00 **Holzwerkstatt (ab 9 Jahren)**

17.00 - 18.00 **Abendversorgung der Farmtiere (ab 6 J.)**

**Donnerstag, 3. August**

15.00 - 17.30 **Bauen mit dem Taschenmesser (ab 8 Jahren)**

17.00 - 18.00 **Abendversorgung der Farmtiere (ab 6 J.)**

**Freitag, 4. August**

17.00 - 18.00 **Abendversorgung der Farmtiere (ab 6 J.)**

**Samstag, 5. August**

10.30 - 11.30 **Morgenversorgung der Farmtiere (ab 6 J.)**

13.00 - 14.30 **Gartenaction im Farmgarten (ab 6 Jahren)**

17.00 - 18.00 **Abendversorgung der Farmtiere (ab 6 J.)**

## Mit dem Familien- oder Ferienpass in die Sommerferien

Mit den im Familienpass enthaltenen Gutscheinen können **Münchner Familien** das ganze Jahr über diverse Freizeitangebote vergünstigt nutzen. Der Münchner Familienpass enthält zahlreiche Gutscheine, exklusive Angebote und viele attraktive Ermäßigungen. Beispielsweise zwei Gutscheine für freien Eintritt in ein M-Bad sowie viele Ermäßigungen für Restaurants, Biergärten oder Museen.



Der Familienpass kostet 6 Euro und gilt für zwei Erwachsene und bis zu vier Kinder bis einschließlich 17 Jahren (Familien mit mehr als vier Kindern bekommen einmalig einen weiteren, kostenlosen Familienpass). Das verwandtschaftliche Verhältnis ist dabei nicht ausschlaggebend, denn „Familie ist da, wo Kinder sind“.

Abenteuer, Sport, Sprachen, Lesen, Musik, Kunst oder Wissen. Ferienpassangebote für Kinder und Jugendliche von 6 bis 17 Jahren, **unabhängig vom Wohnort**. Der Münchner Ferienpass ist für alle Kinder und Jugendlichen im Alter von 6 bis 17 Jahren, die ihre Ferien in München und Umland verbringen wollen. Auch Kinder und Jugendliche, die nicht in München und Umgebung leben, können diesen Pass erwerben.



Für Kinder und Jugendliche von 6 bis 14 Jahren kostet der Ferienpass 14 Euro. Neben dem Ferienpassprogramm enthält er die kostenfreie Nutzung der MVV-Verkehrsmittel in den Sommerferien im gesamten MVV-Tarifgebiet sowie den Eintritt in die M-Bäder. Für 15- bis 17-Jährige kostet der Ferienpass nur 10 Euro.

**Die Familien- oder Ferienpässe können Sie im Rathaus Unterföhring erwerben oder online bestellen und bezahlen unter [www.muenchen.de](http://www.muenchen.de).**

## Herzlichen Glückwunsch an unsere besten Schulabsolventen 2022/23



Der Zweite Bürgermeister Manuel Prieler gratulierte im Namen der Gemeinde den besten Unterföhringer Schulabsolventinnen und -absolventen zu ihren hervorragenden Abschlüssen im Park des Rathauses und im Bürgerhaus:



Mit den besten Unterföhringer Abschlüssen der Realschule Ismaning: Felix Gatti (r.) und Georgios Zintrinidis (l.).



Mit dem besten Unterföhringer Abitur: Niels Singer (Gymnasium Ismaning); Tim Kirch, Bruno Lammering und Moritz Luthardt (Werner-Heisenberg-Gymnasium Garching), Georg Christ, Michelle Petrich, Elias Seidl und Luise Winkler (Luitpold-Gymnasium München).

**Die Gemeinde gratuliert an dieser Stelle allen Unterföhringer Schulabsolventinnen und -absolventen der Mittel-, Realschulen und Gymnasien zu ihren Abschlüssen und wünscht ihnen für die Zukunft alles Gute!**

Für **Unterföhringer Kinder und Jugendliche von bedürftigen Familien** gibt es noch ein kleines Kontingent an kostenfreien Ferienpässen. Folgender Personenkreis ist berechtigt, einen kostenfreien Ferienpass zu erhalten: Unterföhringer Bürgerinnen und Bürger, die Hilfen zum Lebensunterhalt SGB II, Leistungen nach dem Asylbewerbergesetz, Wohngeld oder einen Kinderzuschlag erhalten. Der kostenlose Ferienpass wird nur gegen entsprechende Vorlage eines aktuell gültigen Leistungsbescheides und Personal- oder Reisepasses ausgehändigt.

Bei Fragen zum Ferien- oder Familienpass steht Ihnen Frau Kinzinger (Sachgebiet Bildung, Familie und Soziales) im Rathaus, Zimmer 007, gerne unter Tel. 950 81-124 zur Verfügung: Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr.

## Senioren

### Seniorenbegegnung Feringahaus

seniorenbegegnung@unterfoehring.de

St.-Florian-Straße 2, Tel. 950 81-725

Montag: 9 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr

Dienstag bis Freitag: 9 - 12 Uhr



### Seniorenprogramm bis 4. August

#### Montag, 31. Juli

- 09.30 - 10.30 Hauptsach' Bewegung (Neu)
- 10.15 - 11.45 Gedächtnistraining
- 10.30 - 12.30 Nordic Walking
- 17.00 - 19.00 PC-Kurs in der VHS - es sind noch Plätze frei

#### Dienstag, 1. August

- 10.30 - 11.30 Qi Gong 1
- 11.45 - 12.45 Qi Gong 2
- 14.00 - 17.00 Dienstagскеgeln in der Feuerwehr

#### Mittwoch, 2. August

- 09.00 - 09.45 Gymnastik 1
- 09.30 - 11.00 Morgenspaziergang
- 10.00 - 10.45 Gymnastik 2
- 11.00 - 11.45 Sturzprophylaxe
- 12.00 - 12.45 Gymnastik 3
- 12.00 - 15.00 Spiele-Nachmittag

#### Donnerstag, 3. August

- 10.00 - 15.00 Radltour nach Markt Schwaben
- 14.00 - 16.00 Feringahaus Handarbeitszirkel

#### Freitag, 4. August

- 09.00 - 10.00 Yoga
- 10.30 - 12.00 Weißwurstfrühstück

**Bitte melden Sie sich zu den Veranstaltungen, Ausflügen und Sportgruppen telefonisch oder per E-Mail bei der Seniorenbegegnung an.** Die Anmeldung ist verbindlich. Bitte geben Sie an, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Sofern Sie nach der Anmeldung feststellen, dass Sie an einer Veranstaltung doch nicht teilnehmen können, bitten wir Sie rechtzeitig um Rückmeldung. So haben auch Personen eine Chance, die auf der Warteliste stehen, an unseren Veranstaltungen teilzunehmen.

#### Nähen mit Kristin Koppe

Wir lassen die Nähmaschinen wieder rattern. Ideenreich und kreativ gestalten wir gemeinsam tolle genähte Werke: Utensils, Deko und vieles mehr. Selbstverständlich werden Ihnen

Stoffe, Garne und anderes zur Verfügung gestellt. Es fällt lediglich je nach Werkstück ein kleiner Kostenbeitrag für Sie an. Wir treffen uns am **Montag, 7. August** um 9 Uhr im Bastelraum des Feringahauses.

#### Fußpflege bei Birgit Lapiniak - nur mit Anmeldung

Gönnen Sie sich eine Auszeit für Ihre Füße! Jeweils zum Monatsbeginn, Montag und Dienstag, bietet Birgit Lapiniak im Pflegebad in der Seniorenwohnanlage eine professionelle Pflege für Ihre Füße an. Die Kosten für die Fußpflege in Höhe von 20 Euro sind vor Ort zu entrichten. Bitte bringen Sie ein Handtuch mit. Wir treffen uns am **Montag und Dienstag, 7./8. August**, jeweils von 8 bis 14 Uhr im Pflegebad der Seniorenwohnanlage am St.-Valentin-Weg 20.

#### Entspannung in der Therme Bad Aibling

Gönnen Sie sich einige Stunden Entspannung in unserer bayerischen Therme in Bad Aibling. Verbringen Sie einen vergnüglichen Tag im warmen Wasser und tanken Sie neue Kraft. Eintritt: 22 Euro für vier Stunden. Fahrtkosten: 5 Euro. Wir treffen uns am **Dienstag, 8. August** um 9.30 Uhr mit dem Kleinbus am Feringahaus.

#### Ausflug nach Wasserburg am Inn mit Rudi Dötter

Vom Parkplatz aus gehen wir über den Bahnhofsplatz am Weberzipfel vorbei bis hin zur Roten Brücke und folgen dem Skulpturenweg. Wir umrunden die gesamte Halbinsel der Stadt Wasserburg. An der Innbrücke überqueren wir den Inn und gehen am rechten Ufer über das Blaufeld und die Innleiten zurück nach Wasserburg. Am Kellerberg haben wir eine wunderbare Aussicht auf die vom Inn umschlungene Stadt. Nach einem gemeinsamen Mittagessen gehen wir in die Stadt und genießen vielleicht noch einen Kaffee. Wegstrecke ca. 9 Kilometer, Gehzeit ca. 2,5 Stunden. Festes Schuhwerk und Stöcke sind empfehlenswert. Wir treffen uns am **Donnerstag, 10. August** um 8.30 Uhr mit Kleinbussen am Feringahaus.

#### Der Große Ahornboden - Ausflug zum Almfest

Zum Abschluss der Almsaison findet im größten Tiroler Almdorf jedes Jahr ein Almfest mit Musik, Kunstgewerbe und Schmankerlstandln statt. Der Große Ahornboden befindet sich in 1.200 Meter Höhe. Wir besuchen dieses landestypische Fest und erfreuen uns an der atemberaubenden Natur, dem 500 Jahre alten beeindruckenden Bergahornbestand auf dem Talboden und den ihm um 1.400 Meter überragenden imposanten Felswänden. Je nach Witterung erleben wir hier schon den faszinierenden „Indian Summer“ mit bunter Laubfärbung! Fahrtkosten: 12 Euro. Wir treffen uns am **Sonntag, 3. September** um 8 Uhr am Feringahaus mit dem Reisebus.

#### Nordic-Walking-Kurs am Dienstag mit Claudia Leitner

Wie ist die richtige Körperhaltung? Was mache ich mit den Stöcken? Wie geht das eigentlich richtig? Ab September wird uns Claudia Leitner bei sechs Terminen in die Feinheiten der Technik beim Nordic Walking einweihen, damit Sie sicher gehen und Spaß an Ihrem Sport haben. Anfänger und Fortgeschrittene sind herzlich willkommen. Wir gehen ca. 1,5 Stunden. Wir treffen uns am **Dienstag, 19. September** um 10 Uhr am Feringahaus.

#### Spiele-Nachmittag im August

Der Spiele-Nachmittag am Mittwoch findet im August von 12 bis 15 Uhr statt.

#### Mittagstisch und Wassergymnastik machen Sommerpause

Im August macht der Mittagstisch am Mittwoch eine Sommerpause und ist ab **Mittwoch, 6. September** wieder für Sie da. Die Wassergymnastik mit Alexandra Wick macht ebenfalls Sommerpause und beginnt wieder ab **Montag, 11. September**.

## Seniorenbeirat der Gemeinde Unterföhring

seniorenbeirat@unterfoehring.de, Tel. 923 791 07



### Keine Sprechstunden im August

Im August finden keine regulären Sprechstunden des Seniorenbeirats statt. Aber wir sind unabhängig davon natürlich wie immer telefonisch oder per E-Mail für Sie erreichbar.



Wir wünschen Ihnen schöne Sommerferien, gute Erholung und traumhaftes Wetter. Foto: W. Schwaiger

Ihr Seniorenbeirat

## Vereinsleben

### Förderverein Soziale Dienste Unterföhring

www.fsd-unterfoehring.de  
info@fsd-unterfoehring.de  
Tel. 950 46 99, Edith Michal



### FSD-Treff: Alleinerziehende in den Ferien

**Sonntag, 3. September**, 10 bis 14 Uhr: Das Treffen findet bei schlechtem Wetter im Fezi statt, bei schönem Wetter auf der Farm. Ansprechpartnerin: Edith Michal.

Alle Bewegungs- und Tanzbegeisterten bitte schon mal den **FSD-Salsa-Kurs** vormerken: ab **Dienstag, 19. September**, um 18.30 Uhr in der Schulsporthalle an der Münchner Straße 72.

Anmeldung für oben genannte Veranstaltungen bitte bei Edith Michal unter Tel. 950 46 99. Gerne können Sie sich auch mit Anfragen und Problemen telefonisch an den FSD wenden, oder Sie schreiben einfach eine E-Mail an [info@fsd-unterfoehring.de](mailto:info@fsd-unterfoehring.de). Wir melden uns zurück. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte auch unsere Website.

Gertrud Mörke (Öffentlichkeitsarbeit)

### Gemeinsam für Flüchtlinge - Helferkreis Unterföhring e.V.

info@fluechtlingshilfe-unterfoehring.de  
www.fluechtlingshilfe-unterfoehring.de



### Ferienzeit ist Urlaubszeit

Die Ferien kommen und auch der Helferkreis muss ein bisschen durchschnaufen: Die **Kleiderkammer** ist von **Samstag, 5. August**

bis **Freitag, 8. September** geschlossen. Wiedereröffnung ist am Samstag, 9. September, dann mit Herbst- und Winterkleidung. Die **Fahrradwerkstatt** schließt von **Samstag, 5. August bis Freitag, 1. September**. Am **Samstag, 2. September** sind wir wieder für Euch da.

An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei EDEKA Breuer bedanken, der die Kleiderkammer und die Fahrradwerkstatt äußerst großzügig mit Erfrischungsgetränken versorgt. Ein herzliches Dankeschön geht auch an alle Helfenden und Unterstützenden. Wir wünschen euch allen eine erholsame Ferienzeit und allen, die wegfahren, einen schönen Urlaub. Bleibt gesund!

Gloria Kotzor im Namen des Vorstands

### Familienhaus Unterföhring e.V.



www.familienhaus-unterfoehring.de  
info@familienhaus-unterfoehring.de

### Mütterberatung und Treffen

**Montag, 31. Juli**, 15.30 bis 17 Uhr: Farm-Treff auf der Kinder- und Jugendfarm.

**Dienstag, 1. August**, 10.45 bis 12.15 Uhr: Offener Baby- und Krabbeltreff in den Räumen der evangelischen Kirche.

**Donnerstag, 3. August**, 9 bis 12 Uhr: Mütterberatung für Schwangere und junge Eltern in der Geschäftsstelle an der Tulpenstraße 10. Anmeldung: [info@familienhaus-unterfoehring.de](mailto:info@familienhaus-unterfoehring.de).

Nadine Türk (Pressearbeit)

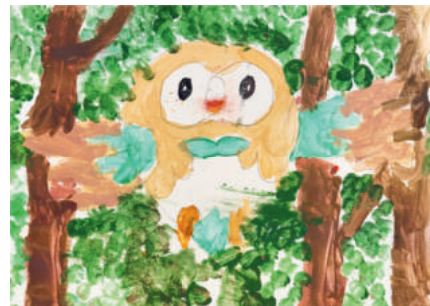
### Baum der Hoffnung e. V.

www.baumderhoffnung.com  
info@baumderhoffnung.com



### Wir machen eine Sommerpause

Die Mal-Aktion mit unserem Vorsitzenden und Künstler, Zuheir Darwish, konnte in den vergangenen Wochen im Garten des Zindlerhauses stattfinden - und fand großen Anklang. Aufgrund der Sommerferien machen wir jedoch ab August eine Pause.



Kunstwerk von Kyril Demochani aus der Ukraine. Foto: BdH

Gemeinsam malen wir wieder mit Unterföhringer Kindern ab **Mittwoch, 13. September**, jeweils mittwochs und donnerstags um 17 Uhr.

Wir wünschen allen erholsame Ferien und einen sonnigen Sommer!

Heidi Bittermann (2. Vorsitzende)



## ÖKUS – Ökumenische Frauengruppe Unterföhring



### Einladung zum Sommer-Stammtisch

Liebe Ökus, bald ist wieder der erste Mittwoch im zweiten Monat des Quartals und somit Zeit für unseren Stammtisch! Wir treffen uns am **Mittwoch, 2. August** um 18 Uhr im Ristorante Il Diamante im Bürgerhaus – vielleicht ist es ein lauer Sommerabend, an dem wir gemütlich draußen sitzen können. Wir freuen uns auf dich und vielleicht bringst du auch eine interessierte Freundin mit.

Gertrud Voggeneder

## Männergesangverein Unterföhring

[www.mgv-unterfoehring.de](http://www.mgv-unterfoehring.de)



### „Geschwinde Achtel“ und viel Freude in Thüringen

Die ohnehin schon intensiv gelebte Partnerschaft zwischen uns und dem Männergesangverein aus Kamsdorf wurde bei der offiziellen Feier in Thüringen zur 30-jährigen Partnerschaft der beiden Gemeinden (s. Seite 5) auf eine noch breitere Basis gestellt. Denn der Männergesangverein Großkamsdorf bildet inzwischen mit den Nachbarchören aus Bucha und Birkigt die Chorgemeinschaft Unterwellenborn. Deshalb konnten wir diesmal alle gemeinsam in der Kamsdorfer Mehrzweckhalle mit über 40 Sängern auftreten.



Musikalischer Austausch auch im kleinen Kreis in Kamsdorf, nicht nur auf der Bühne. Foto: M. Wolfertstetter

Zusammen haben wir unter anderem „La Montanara“ gesungen, das sich zu unserem italienisch-thüringisch-bayerischen Klassiker entwickelt hat. Wir wissen, dass „Aus der Traube in die Tonne“ in Thüringen schneller gesungen wird als in Bayern. Diesmal haben wir aber, angeführt von den Tenören mit ihren „geschwinden Achteln“, ein bisher ungeahntes Tempo erreicht. Und innerhalb weniger Minuten nacheinander von einer Dirigentin und zwei Dirigenten erfolgreich angeführt zu werden, haben wir auch noch nicht erlebt. Wir selbst hatten als Kontrast dazu zwei feine und leise bayerische Lieder mitgebracht.

Mit den bisherigen und neu hinzugekommenen Freunden aus Thüringen haben wir aber nicht nur auf der Bühne gesungen, sondern bereits am Vorabend gemeinsam gefeiert und uns musikalisch und privat ausgetauscht. Kamsdorf, die Gemeinde Unterwellenborn und auch die Kreisstadt Saalfeld bieten uns bei jedem Besuch neue Überraschungen. Diesmal haben wir in einer unterhaltsamen Stadtführung in Saalfeld viel Historisches erfahren. Bei einem Besuch des Parks der Villa Bergfried haben wir unter Thüringer Lindenbäumen das bayerische „Unter der Lindn bin i

gessen“ gesungen. Und beim gemeinsamen Frühschoppen am Abreisetag in der Mehrzweckhalle wurden wir vom Thüringer Künstler Walter Baumgart unterhalten. Er ist auf 20 Instrumenten inklusive Alphorn professionell zuhause. Wie üblich, waren immer auch die Sängerfrauen und Familienangehörige mit eingebunden.

Unser ganz herzlicher Dank gilt allen Privatpersonen, Gastgebern, Institutionen und Vereinen, die diesen Besuch ermöglicht und unterstützt haben.

Franz Solfrank (1. Vorsitzender)

## Kolpingsfamilie Unterföhring

[www.kolping-unterfoehring.de](http://www.kolping-unterfoehring.de)



### Schöner Familienausflug ins Allgäu

„Auf ins Allgäu“ ging es für uns am 16. Juli bei bestem Ausflugswetter auf unseren Familienausflug nahe dem Foggensee. Groß und Klein wanderte die Anhöhe zur Burgruine Eisenberg hinauf. Während die Erwachsenen den tollen Ausblick auf den Hopfensee und Foggensee genossen und manch einer in der Ferne die Umrisse von Schloss Neuschwanstein ausmachte, spielten die Kinder zwischen den Mauerresten und träumten sich in längst vergangene Zeiten von Rittern und Burgfräulein. Vom Wehrturm aus erblickten wir dann die Reste der nur wenige Gehminuten entfernten Burg Hohenfreyberg. Wir beschlossen spontan, auch ihr noch einen Besuch abzustatten, bevor wir uns wieder auf den Weg ins Tal machten.



Kolpingausflug zur Burgruine Eisenberg. Foto: F. Schweiger

Wieder unten angekommen wartete ein köstliches Mittagessen im Burghotel Bären auf uns. Die Kinder konnten sich im Anschluss auf dem großen Spielplatz austoben. Die Erwachsenen entspannten sich im bunten, wunderschön angelegten Garten. Mit dem Bus fuhren wir weiter nach Füssen. Dort führte uns Dieter Blask zunächst zum alten Friedhof St. Sebastian, auf dem auch ein Pater aus Unterföhring seine letzte Ruhe gefunden hat. Auch die reich verzierte Sebastianskirche nebenan ließen wir uns nicht entgehen. Durch die Altstadt machen wir uns zu Fuß auf dem Weg zum Café im Hotel Schlosskrone. Dort ließen wir den Tag bei leckeren Torten und Eisbechern gemütlich ausklingen, bevor wir uns wieder auf den Heimweg machten.

Wir bedanken uns bei Andrea Bieling, Silvia Bertsch, Elfriede Kaletta und Michael Kretschmar für die tolle Organisation und Vorbereitung des Ausflugs. Ihr habt das wirklich wieder toll gemacht. Auch unserem Busfahrer ein herzliches Vergelt's Gott für die angenehme Fahrt.

Franziska Schlegel

## GTEV Edelweiß Unterföhring

www.trachtenverein-unterfoehring.de



### Das Vereinsheim macht Sommerpause

Wir möchten unsere Mitglieder darauf hinweisen, dass unser Vereinsheim während der Sommerpause geschlossen ist.

Nach den Sommerferien findet am **Freitag, 22. September** die erste Probe der Kinder- und Erwachsenenplattler statt. Für die nächste Monatsversammlung am **Freitag, 29. September** möchten wir unsere Mitglieder schon jetzt recht herzlich einladen.

Wir wünschen allen eine erholsame Urlaubs- und Ferienzeit!

Ilse Geier (2. Schriftführerin)

## Schützengesellschaft Immergrün Unterföhring

www.immergruen-unterfoehring.de



### Die Sommerpause naht

... und wie jedes Jahr lassen wir den letzten Vereinsabend am **Freitag, 28. Juli** mit einem gemeinsamen Sommerfest ausklingen. Mit einem leckeren Rollbraten plus Beilagen und einem Fassl Bier ist für das leibliche Wohl gesorgt. Zu späterer Stunde öffnet natürlich auch die legendäre „Schützen Bar“ wieder ihre Tür. Wir würden uns freuen, wenn recht viele Mitglieder den Weg runter ins Schützenheim finden. Wer noch ein Ergebnis für den Immergrün Cup benötigt, kann die 20 Schuss natürlich noch absolvieren.

Carolin Engert (1. Schriftführerin)

## Parteien

Für den Inhalt der Rubrik Parteien sind allein die Verfasser verantwortlich. Er ist keine Meinungsäußerung der Gemeinde Unterföhring.

### CSU Ortsverband Unterföhring

www.csu.de/verbaende/ov/unterfoehring



### Sommergrüße

Der CSU Ortsverband wünscht allen Unterföhringern, allen Lehrkräften, allen Mitarbeitern der Betreuungseinrichtungen und vor allem allen Kindern und Jugendlichen schöne, erholsame und einfach wunderbare Sommerferien!

Ihr CSU Ortsverband



Endlich ist die schönste Zeit des Jahres da. Sommerferien – für viele heißt das Urlaubszeit. Wir wünschen allen einen tollen Sommer mit viel Freizeit und einen erholsamen Urlaub. Genießen Sie die Zeit und kommen Sie gesund wieder!

Ihre Frauenunion Unterföhring



www.pwu-unterfoehring.de

### Rückblick auf die PWU-Radltour

Bei bestem Wetter startete am 16. Juli die PWU-Radltour durch Unterföhring. Über 40 interessierte Bürgerinnen und Bürger, manche mit ihren Kindern, sowie zahlreiche PWU-Fraktionsmitglieder und auch Ehrenmitglieder waren mit im Peloton. Bürgermeister Andreas Kemmelmeyer, Fraktionsvorsitzender Simone Spratter, Zweiter Bürgermeister Manuel Prieler sowie die Gemeinderäte Gertrud Mörike, Udo Guist, Stefan Zehetmair und Dr. Günther Ernstberger erklärten an den verschiedenen Stationen die aktuellen und geplanten Bauvorhaben der Gemeinde. Folgende Stationen wurden angefahren: Neuer Bauhof, Einheimischenmodell Aschheimer Straße, Neue Flüchtlingsunterkunft Beta-Straße, Neues Feuerwehrgerätehaus, Sanierung Grundschule/Hort Bahnhofstrasse.



Foto: PWU OV

Letzte Station war traditionell der Zehetmair Hof, wo sich die durstigen und hungrigen Radler stärken konnten. Dafür noch einen herzlichen Dank an Familie Zehetmair!

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern und Teilnehmerinnen und natürlich auch bei allen, die bei der Organisation mitgeholfen haben. Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr.

Werner Grathwol (1. Schriftführer)

## Blaskapelle Unterföhring

www.blaskapelle-unterfoehring.de



### Nachruf

Wir gedenken in Trauer unseres Ehrenmitglieds

### Gisela Geisel

die am 14. Juli 2023 im Alter von 94 Jahren verstorben ist.



Gisela ist vor dreißig Jahren als Bariton-Spielerin zur Blaskapelle gekommen und war bei uns sehr aktiv und engagiert dabei. Als zuverlässige Notenwartin hat sie außerdem viele Jahre lang unser umfangreiches Notenmaterial organisiert und verwaltet.

Für ihren unermüdlichen Einsatz bis ins hohe Alter danken wir ihr an dieser Stelle nochmals ganz besonders. Der Blaskapelle war es eine Ehre, sie auf ihrem letzten Weg mit Musik würdig zu begleiten.

Mit ihrer freundlichen und heiter-gelassenen Art wird uns Gisela in treuer Erinnerung bleiben. Möge sie ruhen in Frieden! Ihren Angehörigen gilt unsere herzliche Anteilnahme.

Hanni Schweikl (1. Vorstand)

EGgenfelden mit einem 2:2 (0:1), bei dem die Föhringer zweimal einen Rückstand aufholten. Beide Tore des FCU wurden von Debütanten in der Landesliga erzielt. Zuerst traf Clovis Toko-ro (49.' ) zum 1:1-Ausgleich per Traumtor. Den zweiten Treffer und erneuten Ausgleich schoss Emre Altunay (88.' ), nachdem er kurz zuvor am Pfosten gescheitert war. Alles in allem eine tolle Leistung der Herren mit positivem Ausblick auf die Saison!

Ganz besonders möchten wir auf den nächsten **Sonntag, 30. Juli** hinweisen: Dann geht es erneut zuhause gegen den TuS Holzkirchen (Anstoß um 15 Uhr). Hier laden wir Sie herzlich zum Dreifach-Spieltag ein. Der Nachmittag wird von der U14 um 13 Uhr eingeleitet und mit dem Spiel der U17 um ca. 17 Uhr beendet. Alle Spiele finden im Bank of Hair Sportpark Isarau statt. Wir freuen uns auf viele Zuschauer!

Lukas Dobler (1. Schriftführer)

## TSV Unterföhring

www.tsvunterfoehring.de



### Breitensport in den Sommerferien

In den Sommerferien finden folgende Sportangebote statt:

**Dienstags: 8., 22. August und 5. September**, jeweils um 19 Uhr: Rückenfit. Bitte für diese Stunde online über das Buchungssystem anmelden.

**Mittwochs: 9., 23. August und 6. September**, jeweils um 9.30 Uhr: Fit in den Morgen. Pilates durchgängig im August, jeweils um 19 Uhr.

Der Kraft- und Fitnessraum ist zu den üblichen Trainingszeiten geöffnet.

Alle anderen Sportangebote entfallen und starten wieder in der Woche **ab Montag, 11. September**.

Allen Mitgliedern und Sportfreunden wünschen wir eine schöne und erholsame Ferienzeit.

Klara Neu (Abteilung Breitensport)

### Power vor der Sommerpause



Die Vereinswettkampf-Turner (7 bis 14 Jahre). Foto: TSV Ufg

Am 19. Juli konnten alle TSV-Turner, die im ersten Halbjahr kein Wettkampfangebot hatten, ihr Können zeigen. In einem kleinen Vereinswettkampf organisiert von der Turnabteilung des TSV, zeigten die Jungs sehr gute Leistungen an allen Wettkampfgeräten. Ein toller Abschluss vor der Sommerpause.

Bettina Sittenauer (Abteilung Leistungsturnen männlich)

## FC Unterföhring

www.fc-unterfoehring.de



### Der Allianz Juniors Cup war ein voller Erfolg

Für die U12- und U13-Mannschaften war es ein voller Erfolg, als sie intern um den Allianz Juniors Cup kämpften. Man merkte trotz der Freundschaft zwischen allen Mannschaften den Ehrgeiz, welchen Trainer und Spieler auf den Platz brachten. Die U13 von Trainer Stefan Behr und Mike Barselak gewann nach vielen spannenden Spielen den Allianz Junior Cup 2023. Am Ende des Turniers gab es nur strahlende Gesichter. Hierfür möchten wir uns nochmal ganz herzlich bei der Allianz Generalagentur Thomas Kleiner und vor allem Herrn Kleiner persönlich bedanken. Ohne ihn wäre dieses Event inkl. Tombola und Eis nicht möglich gewesen! Ein großer Dank geht auch an alle freiwilligen Helfer.



Alle Teams des Turniers. Foto: I. Schink

Zudem bestritt die erste Herrenmannschaft ihr erstes Ligaspiel in der Landesliga. Nach einem harten Kampf und mehreren Karten auf beiden Seiten trennten sich der FCU und der SSV

# Kirchen

## Katholischer Pfarrverband

St. Johann Baptist Ismaning -  
St. Valentin Unterföhring

[www.pfarrverband-ismaning-unterfoehring.de](http://www.pfarrverband-ismaning-unterfoehring.de)



### Gottesdienstordnung

#### Samstag, 29. Juli

17.45 Ufg. Rosenkranz  
18.30 Ufg. **Hl. Messe** - Vorabendgottesdienst

#### Sonntag, 30. Juli

##### 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Pfarreibedarf

09.00 Ufg. **Hl. Messe** - Pfarrgottesdienst für + Lorenz und Maria Spitzweg, für + Martha Spitzweg für + Eltern Gerda und Peter Fürböck, anschließend Fahrzeugsegnung  
10.30 Ism. **Hl. Messe** - Pfarrgottesdienst für + Eltern Wanda und Gino Zocco

#### Mittwoch, 2. August

09.00 Ufg. **Hl. Messe** (entfällt falls Requiem)  
10.30 Ism. **Hl. Messe** (Bürgerstift)

#### Donnerstag, 3. August

10.15 Ufg. **Hl. Messe** (Seniorenzentrum Hofäckerallee)  
18.30 Ism. **Hl. Messe** für + Ehemann Josef Bücherl und Angehörige, für + Manfred Balling und Nachbar Josef Obermayer

#### Samstag, 5. August

17.45 Ism. Rosenkranz  
17.45 Ufg. Rosenkranz  
18.30 Ism. **Hl. Messe** - Vorabendgottesdienst, für + Ehemann und Vater Edgar Beck, für + beiders. Eltern Beck und Stangl und Geschwister  
18.30 Ufg. Wortgottesdienst

#### Sonntag, 6. August

##### 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: Kirche

09.00 Ism. **Hl. Messe** - Pfarrgottesdienst, Stiftsmesse für † Josef Muttscheller und Angehörige, Stiftsmesse für † Maria Kähn und Angehörige, für † Ehemann und Vater Anton Deutschmann, für † Sohn und Ehemann Otto Deutschmann, für † Eltern Anna und Johann Zenger, für † Angehörige der Familien Deutschmann und Zenger  
10.30 Ufg. **Hl. Messe** - Pfarrgottesdienst für † Lydia Thiel, für † Oma Halyna, Vater Petro und Angehörige  
11.30 Ufg. Tauffeier: Teuber Lukas Richard

Das Pfarrbüro Unterföhring bleibt von Montag, 31. Juli bis Sonntag, 20. August geschlossen. Ab Montag, 21. August sind wir wieder zu den bekannten Öffnungszeiten für Sie da. In dringenden Fällen melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Ismaning.

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Ismaning-Unterföhring

[www.unterfoehring-evangelisch.de](http://www.unterfoehring-evangelisch.de)



### Gottesdienstordnung

#### Freitag, 28. Juli

18.00 Ism. Sommerfest der ökumenischen Meditationsgruppe

#### Sonntag, 30. Juli

09.30 Ism. Gottesdienst mit Pfarrer Carsten Klingenberg, anschließend Stehcafé  
11.00 Ufg. Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Carsten Klingenberg  
19.00 Ufg. Ökumenisches Friedensgebet

#### Mittwoch, 2. August

18.00 Ufg. Ökumenische Frauengruppe (Stammtisch im Restaurant Il Diamante)  
18.30 Ism. Taizé-Gebet

#### Sonntag, 6. August

09.30 Ism. Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Klingenberg, anschließend Stehcafé  
11.00 Ufg. Gottesdienst mit Pfarrer Carsten Klingenberg  
19.00 Ufg. Ökumenisches Friedensgebet  
20.00 Ufg. Nachtcafé

## Bildung und Kultur

### Musikschule Unterföhring

[www.musikschule-ufg.de](http://www.musikschule-ufg.de)

[info@musikschule-ufg.de](mailto:info@musikschule-ufg.de), Tel. 950 029 15.



### Ausstellung „Musik in Bildern“

Die aktuelle Ausstellung ist eine Dauerausstellung und kann während unserer Öffnungszeiten gerne besichtigt werden. Die Stimmung bei der Vernissage war großartig. Über 60 Menschen waren da, haben unser Schulorchester unter der Leitung von Pascal Narizano gehört, die Bilder in unseren Gängen gesehen, die unter der Leitung von Sigrun Bischoff-Kaufmann entstanden sind, und haben in unserem wunderschönen Klanggarten gesprochen, getrunken, gegessen und gefeiert.

#### Unser neuer Internetauftritt

Besuchen Sie unsere neue Internetseite auf der bekannten Adresse [www.musikschule-ufg.de](http://www.musikschule-ufg.de)! Wir sind ständig am Aktualisieren und freuen uns auf Ihre Rückmeldung - oder Anmeldung!

#### Auch die Musikschule macht Ferien

Die Musikschule öffnet wieder am **Dienstag, 12. September**. Das Büro ist bereits in der Woche davor wieder besetzt, E-Mails lesen wir auch in den Ferien. Wir wünschen allseits einen schönen Sommer!

Michael Frey (Geschäftsführer)

## Bibliothek Unterföhring

Tel. 950 81-507, bibliothek@unterfoehring.de  
Di, Do, Fr: 13 - 19 Uhr. Mi, Sa: 10 - 14 Uhr



### Großer Bücherflohmarkt im Bürgerhaus

Am **Freitag, 28. Juli** von 13 bis 19 Uhr und am **Samstag, 29. Juli** von 10 bis 14 Uhr findet im großen Saal des Bürgerhauses wieder der beliebte Bücherflohmarkt der Gemeindebibliothek statt. Verkauft werden neuwertige, aktuelle und gebrauchte Bücher, CDs, DVDs sowie Spiele zu Schnäppchenpreisen. Bücher und Spiele kosten jeweils 1 Euro, CDs und DVDs jeweils 0,50 Euro. Der Erlös des Flohmarkts kommt der „Aktion Christkindlmarkt“ für wohltätige Zwecke in Unterföhring zu Gute. Das Bibliotheksteam freut sich auf Ihren Besuch!

### Sommerferien-Leseclub – Mitmachen und gewinnen

In den Sommerferien beteiligt sich die Bibliothek wieder an der bayernweiten Leseaktion „Der Sommerferien-Leseclub“. Die Bibliothek hat viele spannende, lustige und fantastische Bücher neu eingekauft, die von den Mitgliedern des Leseclubs exklusiv ausgeliehen werden können. Alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 bis 8 sind herzlich zum Mitmachen eingeladen.



Eine Anmeldung zum Leseclub ist auch noch in den Sommerferien möglich!  
Foto: Gemeinde Ufg/bib

Natürlich gibt es auch dieses Jahr wieder schöne Preise zu gewinnen. Die Verlosung findet auf der großen Leseclub-Abschlussparty am **Freitag, 15. September** statt.

**Die Gemeindebibliothek ist in den Sommerferien zu den bekannten Zeiten geöffnet.**

## Bürgerhaus Unterföhring

www.buergerhaus-unterfoehring.de  
Kartenvorverkauf: Tel. 950 81-506



### Alle Zeichen stehen auf Sommer!

Wer Urlaub hat, schweift gern in die Ferne. Aber auch allen, die zuhause bleiben, wird im August ein unterhaltsames Kulturprogramm geboten: Am **Sonntag, 6. August** um 11 Uhr spielt die Hans Lengefeld Band in der beliebten Konzert-Reihe „Jazz am S-Bahnhof“. Von Jazz über Swing bis hin zu Latin und Bossa Nova – gute Beats und Unterhaltung garantiert.



Jazz am S-Bahnhof mit der Hans Lengefeld Band. Foto: U. Baumgart

Hier ist jeder goldrichtig, der den Sonntag mit guter Musik und bei einem Frühschoppen verbringen möchte. Familien, Groß und Klein, alle sind herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei. Der Unverpackt Laden UFG sorgte für Kulinarik.

### Open-Air-Kino im Hinterhof

Laue Sommernächte, Sternenhimmel, coole Drinks, Popcorn – und eine große Leinwand! Das ist das Open-Air-Kino. Im Hinterhof des Bürgerhauses werden am verlängerten Kino-Wochenende von **Donnerstag bis Sonntag, 17. bis 20. August**, tolle Kino-Filme (FSK 12) gezeigt. Beginn ist jeweils um 20.30 Uhr. Das Programm im Überblick:

#### Donnerstag, 17. August: Es ist nur eine Phase, Hase



Deutsche Komödie mit Christoph Maria Herbst und Christiane Paul als Paar mitten in der „Alterspubertät“. Ein turbulentes und erfrischend lebensnahes Spektakel der Alltags- und Beziehungsnot, das bestens unterhält und emotional berührt.

#### Freitag, 18. August: Ein Mann namens Otto



Eine lustige, herzerwärmende Geschichte mit Tom Hanks, die beweist, dass sich einige Familien auch an den ungewöhnlichsten Orten zusammenfinden können. Basierend auf dem Bestseller „Ein Mann namens Ove“ von Fredrik Backman.

#### Samstag, 19. August: Saturday Night Fever



Ein junger Verkäufer sucht in einer Gang und als Disco-Tänzer Selbstbestätigung, wird aber durch einen Unfall aufgerüttelt. Mit diesem Film wurde John Travolta 1977 zum Superstar und die weltweite Discowelle ausgelöst. Zeitlos gut sind die Songs der Bee Gees und die tollen Tänze.

#### Sonntag, 20. August: Einfach mal was Schönes



In ihrem vierten Kinofilm beschäftigt sich Karoline Herfurth als Regisseurin, Hauptdarstellerin und Co-Autorin mit der Frage, was Familie bedeutet und wie man in dem ganzen Chaos von umkämpften Familien- und Rollenbildern einen kühlen Kopf bewahren kann. Eine Komödie unter anderem mit den Schauspielerinnen Nora Tschirner und Ulrike Kriener.

## Impressum

Herausgeber: Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen

V.i.S.d.P. für die Rubrik „Aus Rathaus und Gemeinde“:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Unterföhring, Andreas Kemmelmeyer, Münchner Straße 70, 85774 Unterföhring, Tel. 089 / 950 81-0

V.i.S.d.P. für den Inhalt der übrigen Rubriken sowie den Anzeigenteil:  
Stefan Ortmaier, Ortmaier Druck GmbH

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags, Auflage: 6.500 Stück

### Druckerei, Verlag und Verteilung:

Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen  
Telefon 0 87 32 / 92 10-650 • Telefax 0 87 32 / 92 10-659  
E-Mail: anzeigen@gemeindeblatt-unterfoehring.de  
Amtsgericht Landshut HRB4045, Gerichtsstand Landau a. d. Isar • USt-ID-Nr. DE176868568  
Geschäftsführer: Rainer Ortmaier, Stefan Ortmaier

Einsendungen an die Redaktion bitte an E-Mail: redaktion@gemeindeblatt-unterfoehring.de  
Das Gemeindeblatt Unterföhring finden Sie auch unter www.gemeindeblatt-unterfoehring.de.  
Wir behalten uns vor, z.B. Rechtschreibfehler zu korrigieren, ebenso redaktionell notwendige Kürzungen vorzunehmen.

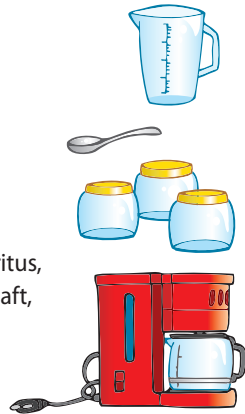
Experimente für Jugendliche

## Farborgel

Dass Seife, Waschmittel oder Essigreiniger aus dem Putzschrank mehr können, als nur sauber zu machen, erfährst du im folgenden Versuch. Bau dir eine Farborgel!

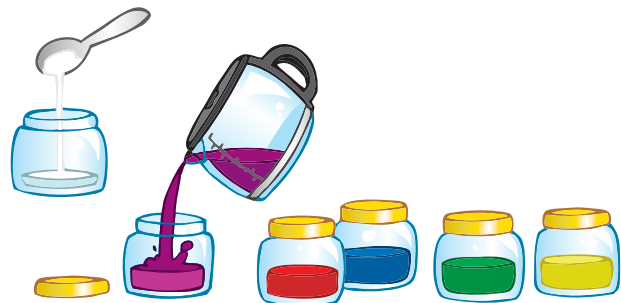
### Das brauchst du:

- einen Messbecher
- einen Esslöffel
- kleine Marmeladengläser mit Deckel
- eine Kaffeemaschine
- einige Rotkohlblätter
- Haushaltsessig, Haushaltsspiritus, Waschmittelpulver, Zitronensaft, Kernseife und Natron



### So geht es:

- Zerkleinere einige Rotkohlblätter, gib sie in den Filter der Kaffeemaschine und koch aus etwa 200 Milliliter Wasser einen „Rotkohl-Kaffee“.
- Misch vier Esslöffel Natron mit vier Esslöffeln Wasser in einem Glas. Dasselbe machst du mit dem Waschmittel. Wichtig ist, dass du so viel Natron bzw. Waschmittel nimmst, dass das Wasser nicht ausreicht, um den Feststoff aufzulösen, sondern ein Bodensatz im Glas bleibt.
- Lös einige Flocken Kernseife in vier Esslöffeln Haushaltsspiritus auf. In einem anderen Glas löst du Kernseife in vier Esslöffeln Leitungswasser auf.
- Gib jeweils vier Esslöffel Zitronensaft und Haushaltsessig in ein Glas.
- Nun gibst du eine kleine Menge des „Rotkohl-Kaffees“ (etwa 10 bis 20 Milliliter) in jedes Glas, bis der Inhalt ausreichend gefärbt ist, verschließt und schüttelst es kurz.



### Das passiert:

Obwohl du denselben Pflanzenfarbstoff zu den Flüssigkeiten gibst, verfärben diese sich ganz unterschiedlich: Von Rot über Blau nach Grün und Gelb – du erhältst eine ganze Farborgel.

Rotkohl enthält Cyanidin, einen Pflanzenfarbstoff mit sogenannten OH-Gruppen: Diese können Protonen abgeben oder aufnehmen. Nimmt Cyanidin Protonen auf, entsteht eine rote Farbe. Protonen sind in allen Säuren, wie zum Beispiel Zitronensaft, vorhanden – also bewirkt Cyanidin im Säuren eine rote Farbe. Im Nicht-Säuren (im Basischen) hingegen entsteht eine blaue Farbe. Basisch ist die Mischung mit Natron. Je nachdem, wie sauer oder basisch deine Mischungen sind, verfärben diese sich in den unterschiedlichsten Farben. Gelb wird die Flüssigkeit, wenn der Farbstoff „oxidiert“ (zerstört) wird. Das passiert, wenn Waschmittel dazugegeben wird. Das erklärt auch, warum selbst nach häufigem Waschen von Kleidung mit Saftflecken gelbe Spuren sichtbar sind – das Cyanidin bleibt in der Wäsche, aber in seiner gelben, zerstörten Form.

# BROSCHÜREN zu KNALLERPREISEN!

Gerne  
übernehmen  
wir für Sie  
auch die  
**Gestaltung**

Online kalkulieren:  
**[www.flyerpara.de](http://www.flyerpara.de)**

- Top-Qualität
- DIN A4 und DIN A5
- Rückendrahtheftung
- ab 8 Seiten
- persönliche Ansprechpartner



... das Onlineportal aus dem Hause



## Praxisreinigung in München und Umgebung

*Viren, Keime und Bakterien haben mit unserer professionellen Reinigung in Ihrer Praxis keine Chance!*

Wir sorgen für gründliche Sauberkeit und Hygiene in sämtlichen Praxisräumen von Ärzten, Heilpraktikern und weiteren medizinischen Berufen. Für ein hygienisches Ergebnis sollten Sie sich stets auf Fachleute verlassen. Wir gewährleisten beste Leistung zu fairen Konditionen, arbeiten zuverlässig und haben stets unsere ökologische Verantwortung im Blick.

Reinigungsunternehmen für den sensiblen medizinischen Bereich gesucht? Kontaktieren Sie uns doch einfach einmal – wir überzeugen Sie gerne!

Für ein **kostenloses Erstgespräch** stehen wir Ihnen jederzeit unter 0170-4443114 zur Verfügung.

## Fachcoach unterstützt Sie persönlich in sämtlichen Immobilienangelegenheiten!

Seit über 15 Jahren in der Bau- und Immobilienbranche habe ich umfangreiches Wissen gesammelt.  
– welches Sie zu Ihrem Vorteil nutzen können.

Mein Dienstleistungsspektrum umfasst die Analyse des Marktpotenzials Ihrer Immobilien, die Identifizierung der Mietergruppen und die Entwicklung einer neuen Vermietungsstrategie. Die Vorgehensweise ist es Ihre Objekte/Einheiten qualitativ und werthaltig zu optimieren, die Entwicklung erfolgt durch Faktoren wie;

- Erstellung eines Entwicklungskonzeptes
- Positionierung Ihrer Objekte/Einheiten
- Nachhaltige Verbesserung der Vermietungs- und Ertragssituation
- Ausschöpfung des Verdichtungspotenzials Ihrer Bestandsimmobilien
- Plausibilitätsprüfung zur Erlangung und Durchsetzung von Baurecht
- Planung und Erstellung von neuen Wohnkonzepten

Zudem habe ich mich die letzten Jahre auf die nachhaltige Renovierung, Sanierung und Modernisierung von Gebäuden in Zusammenarbeit mit meinem Architekten spezialisiert.

Gerne würde ich mein Fachwissen weiter geben und meine persönliche Leidenschaft zur Immobilienwelt mit Ihnen teilen.  
Für ein kostenloses Erstgespräch stehe ich Ihnen jederzeit unter 0178-9411234 zur Verfügung.

## Kontur-geschnittene Aufkleber



[www.IhrBaumProfi.de](http://www.IhrBaumProfi.de)  
Fa. JOSEF HÖLLINGER

**BAUMFÄLLUNGEN · KÜRZEN**  
**RODEN** jeder Schwierigkeitsgrad

**ABFUHR · GARTENPFLEGE**  
**WURZELSTOCKFRÄSEN**

schnell · sauber · preiswert

Tel. 01 72/5 82 01 73  
oder 0 89/21 55 43 13

– unverbindliche und kostenlose Beratung –

Wir suchen als Verstärkung für unser Team eine **Teilzeitkraft (m/w/d) für allgemeine Bürotätigkeit.**

Bei Interesse bitte melden an:



**GTG Immobilien-Hausverwaltung GmbH**  
Schloßgartenweg 4 · 85737 Ismaning  
karriere@gtg-hv.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)



[www.Antikankauf-Ismaning.de](http://www.Antikankauf-Ismaning.de) - 089 96 08 77 49

## Plakate

Online kalkulieren unter  
[www.flyerpara.de](http://www.flyerpara.de)

Von DIN A3 bis DIN A0

Viele Papiersorten:

- Bilderdruckpapier
- Affichenpapier
- Leuchtpapier (Neon)

Gerne übernehmen wir für Sie auch die Gestaltung!



### Ihre Vorteile

- Auswählbare Produktionszeit
- Gestaltungsservice
- Veredelungen
- ... und vieles mehr!



Das Onlineportal aus dem Hause Ortmaier

[www.flyerpara.de](http://www.flyerpara.de) · E-Mail: [info@flyerpara.de](mailto:info@flyerpara.de) · Telefon: 08732/9210-800

Meisterbetrieb seit 1968



Franz **SIGL**  
Dachdeckerei & Spenglerei

- Dacheindeckungen aller Art
- Dachsanierung
- Dachreparatur & Dachwartung
- Kran- und Hebebühnenverleih

Dachdeckerei & Spenglerei  
Franz Sigl GmbH

Am Lenzenfleck 11 | 85737 Ismaning

Tel: 089 – 96 94 28

[www.dachdeckerei-sigl.de](http://www.dachdeckerei-sigl.de)

## DÖTZKIRCHNER

Sonnenschutzsysteme GmbH



**Rollläden – Markisen – Tore – Jalousien – Elektroantriebe**  
**Sonnenschutzanlagen – Reparaturen & Service**  
Ihr Meisterbetrieb informiert Sie gern und unverbindlich:

☎ 08123-932770, Fax 08123-932777

[www.doetzkirchner-sonnenschutz.de](http://www.doetzkirchner-sonnenschutz.de)





# ABSCHLUSS- KLASSEN AUFGEPASST!

**WIR  
STATTEN  
AUS!**



## TEXTILIEN

T-Shirts, Sweat-Shirts  
und vieles mehr  
- bedruckt oder bestickt  
- auch mit individuellen  
Namen

Pullover • Jacken • Shirts • T-Shirts  
Beutel • Baumwolltaschen • Flyer  
Plakate • Folder • Eintrittskarten  
Einlassbänder • Abschlusszeitung  
Schülerzeitungen • Schulberichte

Pullover • Jacken • Shirts • T-Shirts  
Beutel • Baumwolltaschen • Flyer  
Plakate • Folder • Eintrittskarten  
Einlassbänder • Abschlusszeitungen  
Schülerzeitungen • Schulberichte



## FLYER • PLAKATE ABSCHLUSS- ZEITUNGEN

Online bestellen: [www.flyerpara.de](http://www.flyerpara.de)

Eine große Auswahl finden Sie in unserem  
Katalog »ORTMAIERS Druckwelt«.  
Download unter [www.flyerpara.de](http://www.flyerpara.de) oder  
[www.ortmaier-druck.de](http://www.ortmaier-druck.de). Oder telefonisch  
bestellen unter 08732/9210-663.



Das Online-Druckportal aus dem Hause

[www.flyerpara.de](http://www.flyerpara.de)  
Tel. 08732/9210-663



Wir suchen für das Gemeindeblatt Unterföhring einen zuverlässigen

# Austräger (m/w)

1x wöchentlich für

- Teilgebiet (Föhringer Alle) und
- Teilgebiet (An der Isar)

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter  
Telefon 087 32/92 10650 oder  
E-Mail [verteilung@gemeindeblatt-unterfoehring.de](mailto:verteilung@gemeindeblatt-unterfoehring.de).

Ortmaier Druck GmbH  
Birnachstraße 2  
84160 Frontenhausen

Gemeindeblatt  
**UNTERFÖHRING**

ideal für den rüstigen  
Rentner oder als Minijob  
vor der Arbeit

Für unser Objekt in Unterföhring (Nähe S-Bahnhof) suchen wir zur Unterhaltsreinigung ab sofort eine/n **Mitarbeiter\*in (m/w/d) auf 520,- € Basis** für maschinelle Bodenreinigung. Arbeitszeit werktäglich Mo., Mi.+Fr. ab 05.00 Uhr ca. 2 ½ Std.



Münchner Str. 20  
85774 Unterföhring  
Tel. 089/ 90 77 47 71  
[www.objekt-muenchen.de](http://www.objekt-muenchen.de)  
[info@objekt-muenchen.de](mailto:info@objekt-muenchen.de)  
[objekt\\_muenchen](https://www.instagram.com/objekt_muenchen)

## Wir stellen ein!

Wir möchten unser Team vergrößern und suchen Verstärkung für unseren Betrieb in folgenden Bereichen.

- Servicekraft(m/w/d) 520.- Euro
- Frühstückskraft(m/w/d) 520.- Euro
- Auszubildende für 2023  
Koch; Restaurantfach- und Hotelfachkraft

Infos unter: [www.hotel-erber.de](http://www.hotel-erber.de)



Wir freuen uns  
auf Ihre Bewerbung:  
Hotel Gasthof Erber OHG  
Stefan Erber

Freisinger Str. 83  
85737 Ismaning  
Tel +49 89/99655-0  
[www.hotel-erber.de](http://www.hotel-erber.de)

## Besuchen Sie uns!

# Breuers Frischemärkte in Unterföhring!

Mitterfeldallee 29



Firkenweg 1



Wir ♥ Lebensmittel.

frisch - freundlich - familiär



Bezirksverband  
Oberbayern e.V.



## Wir suchen Dich!

Erzieher\*in & Kinderpfleger\*in in Vollzeit & Teilzeit

**AWO Kinderhort Mitterfeldallee Unterföhring**



[kiho-mitterfeldallee.ufg@awo-obb.de](mailto:kiho-mitterfeldallee.ufg@awo-obb.de)  
Tel.: 089 923069311



Wir suchen  
DICH!

## Allrounder mit handwerklichem Geschick

Teilzeit / Vollzeit (25 - 39 Stundenwoche)

Bereich Innenraumbegrünung

Interessante abwechslungsreiche Tätigkeit

Einsatzorte: Aschheim, München und Umgebung

Bewerbungen telefonisch unter ☎: 089 / 31 31 314

E-Mail: [kontakt@botanica.de](mailto:kontakt@botanica.de)

**BOTANICA GmbH & Co. KG**  
Münchener Straße 101 - 85737 Ismaning

# IN MEMORIAM



*Deine Liebe, deine Stimme, dein Strahlen,  
deine immer selbstlose Art, deine Fürsorge  
und noch so viel mehr zu vermissen,  
ist unendlich schmerzhaft.*

*Helga Ferdinand*

\* 26.11.1961 † 16.06.2023

In ewiger Liebe

Michael  
Thorsten und Alexa  
Annika und Julian  
Mutti Elfriede  
Schwester Karin mit Familie  
Bruder Hermann mit Familie



Danke für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten; für alle Zeichen der Liebe und  
Freundschaft; für ein stilles Gebet. Die vielen Beweise der überwältigenden  
Anteilnahme waren uns ein Trost in den schweren Stunden.

Herzlichen Dank auch an die Praxis Dr. Werner & Dr. Luttmann, sowie dem SAPV-Team Oberhaching und besonderen Dank an  
Herrn Pfarrer Wagner aus Nürnberg für die liebevolle Durchführung der Trauerfeier.



## KLEINANZEIGEN

Tel. 08732/92 10-650

Aufgrund eines privaten Schicksalsschlag **suche ich dringend** für meine Tochter (21 Monate) und mich, **eine 2,5-3 Zi.-Whg, in Ufg.**, max 1350 €, Tel. 0176/70834121

**2 Zimmer DG-Wohnung** (Einliegerwohnung mit eigenem Eingang über eine Außentreppe, ohne Balkon), ca. 82 qm in Aschheim ab Oktober für 1200 € (kalt) an Nichtraucher(in) zu vermieten. Infos unter: einliegerwohnungaschheim@gmx.de

**Dipl.-Kfm., 60J., Privatier sucht** nach 30J. Banktätigkeit **interessante Aufgabe auf Basis Minijob**, thematisch/organisatorisch flexibel einsetzbar, Tel. 0176/55494027.

## OSTEOMED

PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE  
MARTIN BÜCHEL

Münchner Straße 81 | 85774 Unterföhring  
089 374 182 84 | osteomed-münchen.de

### Metallbauer / Schlosser (m/w/d)

für die Fertigung und Montage auf der Baustelle von Alu-Fenstern, Türen, Fassaden u. Stahlbau gesucht.

Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an:



Metallbau  
Filser & Söhne

85737 Ismaning / München  
Am Griesacker 6  
Tel. 089/969566  
filser.soehne@t-online.de

**Die**  **Baumexperten** [www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)  
Gartenpflege ✓ **Schnell**  
Wurzelstockfräsen ✓ **Zuverlässig**  
Problemfällung ✓ **Preiswert**  
Fa. Hans Lachner Tel. 089 9005 9770



## Zahnarztpraxis Dr. Hänsgen & Kollegen

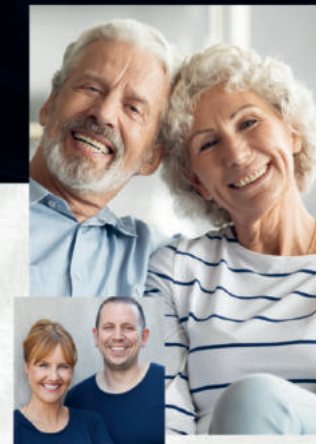
**Behandlung in  
Narkose möglich!**

**Gesunde und feste  
Zähne, in jedem Alter.**

Zahnimplantate & Zahnersatz für  
mehr Lebensqualität und Ihr  
gesundes, aktives Wohlbefinden.

### Wir bieten Ihnen

- hochmoderne Zahnmedizin
- Kompetenz und Erfahrung
- Individuelle Lösungen
- genügend Parkplätze
- barrierefreier Zugang / Fahrstuhl



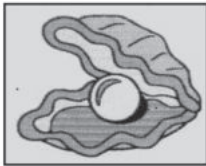
Dr. med. dent. Philipp Hänsgen  
Master of Implantologie & Oralchirurgie

Zahnärztin Ulrike Hänsgen  
Zahnerhalt und Zahnersatz

Carl-Zeiss-Ring 14  
85737 Ismaning

**Tel. 089 9077 0478**  
praxis@praxis-ismaning.de

WWW.PRAXIS-ISMANING.DE



### Leitung (m/w/d) in Vollzeit (39 Std./Wo.)

für dreigrupp. Kinderhaus St. Franziska Romana in Garching-Hochbrück zum 01.09.23 oder nächstmögl. Zeitpunkt gesucht!

#### Wir bieten:

- modern ausgestattete Einrichtung in schöner Lage und guter Anbindung (U6)
- motiviertes, kompetentes sowie kollegiales Team
- Gestaltungsspielraum für pädagogische Ideen
- Vergütung nach ABD/TVÖD inkl. Ballungsraum- und Arbeitsmarkzulage sowie Fahrkostenzuschuss

#### Wir erwarten:

- Staatl. Anerkennung als Erzieher
- Teamfähigkeit sowie fachliche und soziale Kompetenz
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Einfühlungsvermögen
- Freude an der Entwicklungsbegleitung der Kinder

#### Bewerbungsunterlagen bitte senden an:

Kath. Pfarramt, Poststr. 8, 85748 Garching oder [st-severin.garching@ebmuc.de](mailto:st-severin.garching@ebmuc.de), Tel.: 089/3267420



Wir suchen  
DICH!

### Putzfee für Büroreinigung

in unserem Büro 180 m<sup>2</sup> im AGROB Medienpark  
Einsatz alle zwei Wochen je 2 Stunden

Bewerbungen telefonisch unter ☎: 089 / 31 31 314  
E-Mail: [kontakt@botanica.de](mailto:kontakt@botanica.de)

**BOTANICA GmbH & Co. KG**  
Münchener Straße 101 - 85737 Ismaning

Schöne Ferien und einen erholsamen Urlaub!

**ILMBERGER**  
IMMOBILIEN

**Ilmberger Immobilien** • Beate Ilmberger  
Münchner Str. 137 • 85774 Unterföhring  
0163 / 211 86 87 • [info@immobilien-ilmberger.de](mailto:info@immobilien-ilmberger.de)  
[www.immobilien-ilmberger.de](http://www.immobilien-ilmberger.de)



### Ihr Energieberater für Unterföhring

- ☑ **Staatl. Förderung**
- ☑ **Bestandssanierung**
- ☑ **Heizsysteme**
- ☑ **Dämmung & Fenster**
- ☑ **Photovoltaik**

Dipl.-Ing. **Martin Knaus**

✉ [info@energieberatung-knaus.de](mailto:info@energieberatung-knaus.de)

☎ **0179 / 73 22 167**

☎ **089 / 230 55 729**

# monvest<sup>®</sup>

## IMMOBILIEN

Infocenter  
täglich geöffnet  
von 15:00 Uhr  
bis 18:00 Uhr  
sowie jederzeit  
nach telefonischer  
Vereinbarung

Unsere Preise surfen  
auf der Nachlasswelle

**Living Park Aschheim**  
Living ♥ Together

- 2 Zi, 399.000 € , 42 m<sup>2</sup>  
~~429.000 €~~
- 3 Zi, 699.000 € , 81 m<sup>2</sup>  
~~779.000 €~~
- 4 Zi, 879.000 € , 102 m<sup>2</sup>  
ab 8.654 €/m<sup>2</sup>  
~~989.000 €~~

- Effizienzhaus 55 EE
- Fernwärme mit ca. 75 % Geothermie
- Baubeginn bereits erfolgt
- 48 Wohnungen verteilt auf 4 Häuser

**AUF DEN PUNKT GEBAUT.**

Telefon: 089 24 41 88 801, E-Mail: [livingpark@monvest.de](mailto:livingpark@monvest.de)  
Ismaninger Straße 22, 85609 Aschheim, [www.monvest.de](http://www.monvest.de)